

Our Next Issue

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1962)**

Heft 1407

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Oui, c'est un privilège immense d'être suisse et à ce privilège, nos compatriotes à l'étranger peuvent et doivent participer non moins que nous-mêmes. Ils vivent sous d'autres cieux et ils se mêlent à d'autres peuples. Ils auraient bien tort de dédaigner les pays où ils ont trouvé l'hospitalité, et de mépriser les nations au milieu desquelles ils vivent par delà les frontières et parfois au delà des mers. Mais ils se souviennent toujours avec une émotion particulière de leur patrie alpestre.

Là-bas, au cœur de l'Europe, en serrée entre de grands voisins qui nourrissent des ambitions très différentes des siennes, la Petite Suisse poursuit, tranquille et résolue, sa destinée de travail et de lutte pacifique contre les obstacles que la nature et les hommes s'arment à accumuler sur son chemin. Elle ne menace personne certes, — et n'est-ce pas encore une raison de l'aimer? — mais elle ne redoute personne non plus.

Pour la défendre contre les périls extérieurs, elle sait qu'elle pourra toujours compter sur ses fils au loin, comme sur ceux qui veillent sur elle au Rhin, dans les Alpes et sur le Jura. Et elle sait aussi qu'en cas de danger grave, elle pourra toujours compter sur la sympathie agissante de tout le monde civilisé auprès duquel les Suisses à l'étranger, font tant, et depuis tant de générations pour entretenir le respect des vertus, le culte de l'indépendance helvétique.

Qu'ils en soient remerciés tous ces frères lointains, et qu'ils sachent bien que leur souvenir est à jamais vivant au cœur de la famille helvétique, comme leur place demeure toujours réservée au foyer commun!

W.E.R.

OUR NEXT ISSUE

Our next issue will be published on Friday, 11th May 1962. We take this opportunity of thanking the following subscribers for their kind and helpful donations over and above their subscription: J. Christen, F. C. Martin, J. Sohm, E. Fankhauser, A. Bruschi, A. Blunier, F. Blaser, A. P. Gubeli, R. C. Jaeger, O. Rohn, R. Schmid, T. M. Hagenbach, W. Graf, Miss M. Dreier, F. E. Brunner, C. Abderhalden, Mrs. E. Schwenter.

J. S.

THE SWISS IN LONDON

Ambitious, filled with youthful hope,
He heard the call for wider scope
Across the narrow ocean
And, purposeful, with willing hands
Set out to seek in distant lands
His fortune and promotion.

And so among us he appears,
In banking, shipping, trading spheres.
Dependable, efficient.
In Science, Industry and Art
Of ev'ry kind he plays his part,
In all of them proficient.

He serves in yet another guise:—
In all those caravanserais
For cheer and comfort noted,
He is conspicuous, at his post
As an attendant or as host.
To our welfare devoted.

He's shrewd, endowed with common sense,
Abhors all shams and false pretence,
Preferring facts to fiction,
And holds that man's equality
With discipline and loyalty
Stands not in contradiction.

He has his faults, is not a saint,
In speech and manner somewhat quaint,
By no means an ascetic.
He may be slow, but is no fool,
Can be as stubborn as a mule
And in his views emphatic.

But faithful service is his goal
And he performs a useful role
In this great far-flung city.
However humble he may be,
To him, with love and sympathy,
I dedicate this ditty.

FOR *Your*
WORLD
TRANSPORT
(ANYTHING - ANYWHERE)



Ask /
WORLD TRANSPORT
first!

Tel: Mansion House 3434 · Telex: 28401 London

WORLD TRANSPORT

1 MARTIN LANE · CANNON STREET
LONDON E. C. 4.

AIRPORT OFFICES:
LONDON BIRMINGHAM
MANCHESTER SOUTHEND

AGENCY LIMITED

Specialized Regular Groupage Services
GREAT BRITAIN - SWITZERLAND and ITALY
and VICE VERSA

BRANCHES: BASLE · MANCHESTER · BRADFORD · HULL · SHEFFIELD · LIVERPOOL · LEICESTER · STOKE